

## SOSIALURIN

Útgevari:  
FØROYA JAVNAÐARFLOKKUR

Blaðstj.:  
Vilti Sørensen. (tlf. 5479 Klakksvík)

Box 76.

Prentsmiðjan á Meygsbreyt  
TELF 1820

## Biskupur — Varabiskupur

Vit eru kirkjuliga ein partur av sælenska biskupadómnum.

Nú hava meinigheitsráðini reist spurningin um, at Føroyingar skulu fáa egnan biskup ella varabiskup.

Er tað av praktiskum ella bara av følisligum grundum ella av báðum?

Vit hava jú í gomlum døgum havt egnan biskup.

Tað er tó ikki at ivast í, at kensturnar fyrri tí søguliga eru uppi í. Hesar kensturnar ganga djúpt hjá mongum og kunnu ikki metast í gulli ella í praktiskum virði. Tær eiga sín sterka rætt.

Vit hoyra kirkjunnar menn bera fram, at tað er eisini av praktiskum kirkjuligum virði at hava biskup í Føroyum.

Hjá monnum, ið hava reist biskupsurningin, eru grundirnar so stat helst báðar.

Tað er borið fram av monnum, ið eru ímóti at hava biskup í Føroyum, at tað vil bera spúrna í sær til yvirtøku av kirkjuni sum sermál.

Hesum mótmæla teir menn, ið hava reist bispasurningin, og halda teir

### TOKK

TYKKUM OLLUM, ið heiðraðu meg við heilsan og vitjan hin 19. apríl, takki eg hjartaliga.

Sanna av Skarði.

## Nýggjar fiskileiðir

(Framhald frá 1. síðu)

Tað er eyðsæð órættindi at siga frá sær hesi rættindi sum vunnin vóru við samráðingum uppi í Grønlandi uttan at hava fingið vissu fyrri aðrar og betri treytir fyrri føroyska fiskimannin í Grønlandi. Men sum sagt er málið fram vegis at vinna heilan og óskerdan veiðirætt á líka fót við grønlendingar í Grønlandi.

Tað er rætt, at tað liggur lógliga sæð í hondum forsætisráðharrans at seta treytirnar fyrri arbeiði og vinnu í Grønlandi fyrri øðrum enn grønlenskum íbúgvum. Men tað er kunnugt, at forsætisráðharrin eins og tær ymsu donsku stjórnirnar hava havt til reglu at samráðast við grønlendingar, ella grønlenska landsráðið um broytingar og nýskipanir fyrri Grønland eins og tey nýggju rættindi, ið talan hevur verið um at givið føroyingum og øðrum statsborgurum, sum ikki búgva í Grønlandi.

Føroyingar — so tykist okkum — megu verða teir seinastu, sum krevja avgerð landi viðvíkjandi, uttan samráðing við grønlenska fólkið.

Meirilutin setur onki uppskot fram.

Haldið SOSIALIN

fram, at tað tvørturímóti vil styrkja føroysku kirkjunnar stóðu innan fyrri statskirkjuna og styrkja tey kirkjuliga bændini millum Føroyar og Danmarkar.

Hesum gevi eg viðhald.  
Tað broytir einki í kirkjunnar status, um eitt biskupadømi kemur aftrat, og at Føroyar verða gjørdar til hetta dømi innan fyrri donsku statskirkjuna.

Eins og viðvíkjandi Sælends og øðrum, biskupadómum verður staturin at rinda allar útreiðslurnar, ið standast av Føroyum sum biskupadømi. Hetta nýggja biskupadømi vil koma at verða skipað júst sum øll onnur biskupadømi

og verða eitt lið í donsku statskirkjuni. Hin føroyski biskupurin vil koma at hava somu stóðu innan fyrri donsku statskirkjuna sum hinir biskuparnir innan fyrri hesa kirkju. Lógir, reglur og fyrri skipanir, ið galda fyrri donsku biskuparnar verða eisini at galda fyrri biskupin í Føroyum.

Okkara Føroyinga kostnaðurin av kirkjuni í Føroyum verður ikki meiri; um vit hava próst, varabiskup ella biskup — staturin rindar útreiðslurnar av hesum kirkjunnar monnum, hvar ið teir so sita, niðri ella í Føroyum.

Tá ið følisisspurningurin, ið er sterkur í hesum máli; er loystur við at biskupur ella varabiskupur er settur í Føroyum, er yvirtøkuspurningurin minni áleikandi enn nú. Ein yvirtekur ikki bara fyrri at sleppa at átaka sær stórar peningabyrðir.

Hjá sumnum er kenslan fyrri at fáa aftur egnan biskup so sterk at hann kann ikki fáast á annan hátt enn við yvirtøku kunnu tey lættliga koma í ta sinnisstöðu, at tey uttan fyrlit fyrri kostnaðinum krevja yvirtøku.

I áðan av hesum eri eg ikki fyrri yvirtøku av kirkjuni; men havi kortini djúpastu virðing fyrri kensluni fyrri tí søguliga — var eg fyrri yniskinum at fáa settan biskup ella varabiskup í Føroyum uttan at vikna um, men tvørturímóti styrkja stóðuna hjá okkara kirkju sum eitt livandi lið innan fyrri luthersku fólkakirkjuna í danska ríkinum.

6.5-1961

P. M. Dam.

## Sunnudags- siglingin

Sunnudagssiglingin byrjar komandi:  
sunnudag 7./5.

### SUNNUDAG\*

|      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|
| 7.5  | 28.5 | 11.6 | 14.5 | 4.6  | 18.6 |
| 25.6 | 9.7  | 23.7 | 2.7  | 16.7 | 30.7 |
| 6.8  | 20.8 | 3.9  | 13.8 | 27.8 | 10.9 |

kl. 8  
Tórshavn\*  
Toftir\*  
Strendur\*  
Oyri\* kl. 10  
Hvalvík\*  
Kollafjørð\*  
kl. 11  
Tórshavn\*  
kl. 15  
Tórshavn\*  
Kollafjørð\*  
Hvalvík\*  
Oyri\* kl. 17  
Strendur\*  
Toftir\*  
kl. 18.30  
Tórshavn\*

kl. 8  
Tórshavn\*  
Kollafjørð\*  
Hvalvík\*  
Oyri\* kl. 10  
Strendur\*  
Toftir\*  
kl. 11.30  
Tórshavn\*  
kl. 15  
Tórshavn\*  
Toftir\*  
Strendur\*  
Oyri\* kl. 17  
Hvalvík\*  
Kollafjørð\*  
kl. 18.30  
Strendur\*  
Toftir\* kl. 18.30  
Tórshavn\*

\*) Samband frá og til Klakksvík yvir Lørvík-Fuglafjørð bæði fyrrapart og seinnapart.

AS. THORSHAVNS MÆLKEFOR-  
SYNING & MARGARINEFABRIK

### KLAKKSVÍKAR SJÓMANNSHEIM

hefur basar á Norðoyarstevnuni í Klakksvík.

Vit heita á fólk kring oyggjar okkara, at styðja hetta góð endamálið og siga takk fyrri hvønn lut, ið sendur verður nevndini.

Alfred Petersen.

## Útbjóðing

Hervið verður boðið út arbeiðið við at mála uttan AUTO-støðina í Tórshavn.

Tilboð merkt »Málaraarbeiði« verða at senda til AUTO í afturlatnum konvolutti áðrenn kl. 12 leygardagin 13. í hesum.

P/f AUTO

## Maskinmeistaraskið

ASPIRANTSKEIÐ til upptøkuroynd byrjar tann 29. maí.

FØROYA SJÓMANNSSKÚLI

## Kongaligi grønlenski handilin

hefur áhuga fyrri at fáa føroyskar útróðramenn at rógva út í Grønlandi:

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| frá Simiutag og Nannortalik | 7 bátar við 30 monnum |
| frá Tovqussaq               | 7 bátar við 30 monnum |
| frá Holsteinsborg           | 9 bátar við 36 monnum |

Tað sum handilin býður fiskimonnum er:

- 1) Prísurin fyrri tosk við hovdi yvir 14" 33 oyru pr. kg  
Prísurin fyrri tosk við hovdi frá 10—14" 28 oyru pr. kg  
Prísurin fyrri kalva, reinsaðan oo avhovdaðan kr. 1,25 pr. kg  
Prísurin fyrri lira, reinsaður við hovdi kr. 0,25 pr. kg  
Prísurin fyrri livur kr. 0,18 pr. kg
- 2) Flutningsútreiðslurnar verða kr. 250,— fyrri mannin hvønn vegin, kostur íroknaður. Bátur og møguleg útgerð verður flutt uttan kostnað. Manning og bátur verður um tað er møgulegt, flutt við sama skipi úr Tórshavn beinleiðis til plássidi, har teir skulu rógva út.
- 3) Hús ella íbúð verður latin ókeypis til hvørja bátsmanning sær.
- 4) Prísurin á bensini verður 45 oyru liturin.
- 5) Forskot og minstaløn er tann sama sum fyrri aðrar føroyingar, sum rógva út í Grønlandi.

Teir sum hava áhuga fyrri hesum mugu siga Fiskivinnustovuni, Tórshavn tlf. 1085 frá, áðrenn 6. maí.

FISKIVINNUSTOVAN

FØROYA



BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

## Setið avlopspeningin í BAN KAN

har stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| INNLAN               |              |
| við 3 mánaða uppsøgn | 4% pro anno  |
| BANKABOK             | 3½% pro anno |
| KEKK-KONTO           | 2% pro anno  |

Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbrev við lótings- ella ríkiskassaábyrgd við 5—6% í effektivari rentu.

### ÚTBANKAR:

Í Norðoyum: Klakksvík, tlf. 5274  
Í Suðuroy: Tvøroyri, tlf. 32  
Vági, tlf. 130

Í Eysturoy: Runavík, tlf. 7227  
Fuglafirði, tlf. 64  
Skála, tlf. 7053  
Í Vágum: Miðvági, tlf. 7  
Sandavági, tlf. 108  
Sørvági, tlf. 88